

PROHIBICION DE MURMURACIONES

En esta Provincia y en las de Santa Cruz de Tenerife, en un trimestre, 150 Ptas.

Numero unico, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION

TALLERES: IMPRENTA GARCIA CRUZ

FUNDADOR,

Santiago Garcia Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

Anuncios en primera plana, 20 céntimos linea de 11 x 11 en la segunda, 10 en la tercera, 5 y en cuarta, 3.—Comienzo en los días, desde 10 hasta 50 céntimos la linea.—Esquelas mortuorias, 15 y 25 posetas en primera plana, y a 12 en la segunda.—Impresiones rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO.

Censura y cepo

Ya conocen los lectores el hecho de que anteayer fuimos blanco de una caricia gubernativa, fruto del régimen de absoluta libertad de Prensa que en España ha implantado el Gobierno del señor Berenguer.

La censura implantada por la dictadura por lo menos era sincera, desarmada, jaquetonadamente franca. Era algo así como un matón que se plantaba en una esquina y dice: "por aquí nadie pasa sin mi permiso".

La censura dictatorial era brutalmente sincera. Se aproximaba a las redacciones, a veces para evitar trabajos y complicaciones, y decía: "no se hable de tal cuestión", "no reproduzcan ustedes tal artículo, y si lo reproducen, acompañen de la rectificación que días después insertó el mismo periódico que lo publicó o de la nota oficiosa aclaratoria que dio el Gobierno".

Los periódicos, como eran muchas las misteriosas prohibidas, podían salir con apuros y su contenido era generalmente insubstancial. Pero empresas y periodistas estaban inmunizados. Autorizado el "paso" por el fuero, se estaba garantizado contra todo tropiezo.

A veces el jaquetón dictatorial nos dejaba circular durante muchos meses sin necesidad de que le pidiéramos el consabido permiso. Aprovechando esto, un día le hacíamos una travesura; se enfadaba, nos regañaba, pero días después nos volvía a dejar suelta, había que comiéramos otra pequeña travesura.

El régimen, en efecto, era vejatorio. Se pidió su supresión, y el Gobierno actual, después de muchos conciliabulos, lo suprimió.

Pero, ¡oh cómo de desdichado! el régimen de libertad es hoy más malo que antes. Hoy en lugar de censura son cepos disimulados los que siembran el suelo que han de pisar periodistas y oradores. En ellos caen continuamente víctimas.

El sistema de hoy es mucho peor que el de antes. Antes quedaba sin publicar, tachado por la censura, el escrito que se estimaba nefando. Hoy, con las recogidas fulminantes de periódicos, queda también sin publicación el escrito promotor de tal resolución, y todos los que figuran en la hoja incautada. Antes el autor de un escrito tachado por la censura no sufría perjuicios, porque el artículo no tuvo publicidad. Hoy se recoge virgen la tirada de un periódico y el escrito es pasado a los tribunales, para que eviten su reproducción.

Antes, cuando la censura se desdoblaba y pasaba un artículo inconveniente para el dictador, se avisaba a todos los gobernadores y alcaldes para que evitaran su reproducción. Hoy, nos parece que no se hace así; para que calgen más en la redada? Antes, un escrito autorizado por la censura, total, parcialmente o en extracto podían reproducir en toda España. Ahora, un escrito dado a conocer sin inconveniente en 49 provincias, puede originar la recogida y denuncia de un periódico que lo reprodujo también en último lugar. Antes había que luchar, a veces, con el criterio de un censor; pero la resolución de éste ya era una salvaguardia para el periódico original y los reproductores. Ahora hay que luchar con el criterio de 50 gobernadores en funciones de censores, cada uno de quienes enjuician a su parecer, según el campo político de donde procede y la profesión que ejerce, por lo cual se da el caso de que lo que se puede leer en toda España, publicado por 50 periódicos de distintas provincias, su reproducción merece la persecución de otro gobernador. Antes, salvas raras y excepciones, los tribunales se veían precisados a intervenir en delitos de prensa, pues los dictadores sancionaban directamente. Ahora se da el caso de que un gobernador recoge y denuncia un escrito a los tribunales y éstos, después de leerlo muchas veces, determinan denegar la incoación de sumario, porque en él no hay materia delictiva. Tal es el caso de ocurrir con artículos aparecidos en los periódicos "El Li-

beral", "Euzkadi" y "Excelsior", de Bilbao, y otros muchos de España, que vistos por cada gobernador por su prisma ideológico les parecieron cosas horribles y los jueces y otros gobernadores más liberales los calificaron de inofensivos gazpillos.

Hoy, pues, en España, con el régimen de absoluta libertad de Prensa y oradores que ha puesto en vigor el Gobierno, son 50 los censores que vigilan a una y otros; muchas las leyes que revolotean sobre sus cabezas; muchos los jueces en trabajo enorme e inútil, y 50 los tribunales de justicia movilizados.

No hay derecho a esta gran hipocresía; a este alarde de libertad de la Prensa, cuando es la realidad que hoy vivimos más estrechados y amenazados que antes, no obstante no obtener publicidad los escritos calificados de nocivos por los gobernadores. Hoy no poseen los periódicos ni la garantía de que lo publicado por otros colegas sin tropiezo alguno, al reproducirse en sus columnas no despertará las iras de un gobernador de ideología estrechísima. Hoy se vive al albar.

A esta situación insincera; a este suelo sembrado de cepos disimulados, preferimos la de la dictadura franca; la del matón que se plantaba en una esquina y nos avisaba: "por aquí nadie pasa sin mi permiso".

CERVEZA "DAMM"

Aperitiva, tónica y digestiva

Agua que no has de beber, déjala correr...

Y el agua fiscal corre desde esta mañana

Seguramente a causa del "formidable aluvión" de esta mañana—de otra forma no se explica la escandalosa irregularidad—se reventó por varios sitios una alcantarilla.

El agua fecal, en gran cantidad, discurre desde la calle de Alvarez de Lugo por las de Portier, Iriarte, Carrasco y Galcerán, hasta el puente de este nombre.

El espectáculo es de lo más horripante que se puede dar. No obstante la importancia del hecho, aún no se ha comenzado a reparar la avería. Por ello continuarán las aguas aquecidas discurrendo hasta el lunes próximo.

¡Oh el gobierno y eficaz alcantarillado de que fué dotada esta capital!

CERVEZA "DAMM"

La mejor No tiene rival

CINE

El estreno de esta noche

"Broadway Scandals", es el título de la película sonora que esta noche se estrenará en la segunda sección del Parque Recreativo.

Se trata de un variado y sugestivo film sonoro, de la casa Kenacimient Films, que está rebosante de escenas sentimentales, en las que el amor de una gentil corista, hace las delicias del público, además de estar avalorado por delicados números de canto, a cargo del famoso tenor Jack Egan, que posee una bien timbrada voz y un exquisito gusto para emitir.

En cuanto a la elegante estrella Sally O'Neil, protagonista de esta producción, no cabe hacer el menor elogio, pues encarna a la perfección su "rol" de corista que pudiendo por sus facultades triunfar en el Broadway, se separa del hombre que ama, para que aquél logre sus aspiraciones artísticas.

Todos los artistas que figuran en "Broadway Scandals", son de primera categoría, y en este film se suceden bello cuadros de revistas con lindas y grácies mujeres y agradable música.

Estos ligerós datos del film sonoro, son suficientes para augurar un éxito a la película y a la Empresa.

CERVEZA "DAMM"

Se impone por su alta calidad

Por tierras de Lanzarote

Varias pinceladas en fantasía

Pista soberbia; Arrecife-Haifa. Salimos en un magnífico, soberbio Ford. Apenas quedaban atrás las últimas casas, se extiende ante nosotros un inmenso campo representativo de ese primer concepto que asocia a nuestra memoria todo cuanto nos habla de Lanzarote: aridez... Sigo sin ver un solo árbol; no lo recuerdo a menos. Este campo recibió lluvia enorme de piedras arrojadas por volcanes, ya apagados; conos deformemente truncados, que aparecen por doquier; monstruosos boces desdentados clamando eternamente al cielo, agus.

De vez en cuando, pueblitos; unas cuantas casas, no más, diseminadas; blancos dados caídos al azar. Yo pondría a estos pueblos como antagónicos a los de Casilla; en ésta, las casas, de múltiples formas, agrúpanse como si no hubiera sitio...; sus techos inclinados; allí, uniformes, separadas mirando al infinito.

Llegamos a Tegüise, histórica villa; antigua capital de la isla. Fuerte huella de vida en la aridez. Una romántica placita llena de flores. Algunos árboles... Casas señoriales... Posee cierto aspecto de antigua villa castellana. Es una mixtura; mitad canaria, mitad castellana... Tiene originalidad.

Aquí se bifurca la carretera en ángulo recto. Por ambos lados podemos ir a Haifa. Sigamos adelante, por la que nos ha de conducir a esa brusca transición de lo más árido a lo más florido, de la muerte a la vida, al efecto teatral más sorprendente.

No tardando mucho, la pista comienza a ascender en vueltas y reventas. Ya cerca de la cima, a la izquierda, en otra montaña, de la que un precipicio nos separa, se observan las primeras señales de vegetación. Tierras de labor dispuestas en bancales, se suceden a lo largo de la montaña, que parece ser la granjería multicolor de nueva Torre de Babel. Llegamos a la cima. El camino se abre entre profundas trincheras; una de ellas, en vuelta muy cerrada, peligrosísima. Se hace preciso encender los faros y atenuar la marcha. Al pasar por este sitio, y fué varias veces, siempre experimentaba cierto vago temor. Pero es sólo un minuto no más.

Estamos en el vestíbulo del grandioso teatro primaveral... La pista semeja enorme reptil que se desespera a lo largo de la montaña rusa, defendida por fuertes y altos muros. Una verdadera fortaleza dominando el hermoso valle de Haifa. Hacia la mitad descendemos del "auto". Estamos en el amplio balcón de baluarte. Oyese el ruido característico de una excelente máquina de retratar; una... dos... tres pacas.

Con una sola quisiera expresar lo que desde allí pareció Haifa... Haifa es un nacimiento grandioso... únicamente falta el Portal de Belén... ¿Y puede haber un nacimiento sin Portal de Belén? No: Haifa tiene que tenerle. ¿Dónde está?

Desde la altura resaltan dos fuertes pinceladas: verde oscura, de la naturaleza; blanca nítida, de los cubos vivientes. Entre blanco y verde, fijas, se enhiestas las palmeras.

AN. DI-CALDER

VAPOR FRUTERO

El próximo martes 21 del actual, llegará a este puerto procedente de Casablanca, el vapor correo Duero de la Línea Frutera de Pímllos, cuyo buque será despachado en la noche del miércoles, 23, con la fruta que se haya presentado con destino a Marsella, admitiendo correspondencia.

Casa de Socorros

Ultimamente han sido asistidos:

Clemente Rodríguez, de veinte y siete años de edad; de contusión en la región superciliar derecha.

Basilio Valladares, de doce años; de herida punzante en la planta del pie derecho.

Manuel Hernández, de veintinueve años; de heridas faciales en la región frontal.

Anécdota curiosa, aunque no limpia

De la vida del presidente Sarmiento

El atento y gentil saludo que, por mediación del cónsul de su país, dirige a Tenerife el comandante de la fragata "Sarmiento", que dentro de unas horas surcará nuestras aguas, me hace recordar una anécdota del glorioso presidente que da el nombre al barco del ilustre hombre de Estado "que no tenía que reprocharse un solo acto de venganza, ni una sola acción que pudiera mancharle", del insigne autor de medio centenar de obras como "Incendio", "Recuerdos, Viajes", del que, con noble sinceridad llegó a afirmar de sí:

"El día en que me echen mi última retreta, podrán decir en justicia: Acompañad ese cadáver, no volveréis a tributar iguales honores a un argentino más ilustre".

Éra el compañero de Sarmiento (que debía tener más de sesenta) y entre los mil dedicados presentes que recibía, llegó a sus manos un lujoso paquete conteniendo... algo que el propio decoro y el respeto a nuestros lectores nos veda nombrar.

Los autores de tan obscuro regalo creyeron que el noble anciano se abastaría de decirlo a nadie por temor al ridículo; pero él no solo lo hizo público, sino que, encarándose con ellos, pues creía conocerlos, dijo:—Le conté al Triunvirato una broma del mismo género.

Siendo joven de veinte años, en una aldea de Chile, hacíamos entre muchos la Noche Buena, y prolongándose demasiado la fiesta, nos subimos varios a la torre de la iglesia, buscando la aurora en el horizonte que cierran los Andes.

Descendíamos la escalera, siguiendo como guía el pasamanos cuando sentimos algo, que no era madera ni ámbar, que nos tocaba. Cada uno llevó su parte, pero no era fácil descubrir al autor del tal obsequio. Procuré averiguarlo, y a cada uno que encontraba le decía: ¡Pero, hombre, quién habrá sido el autor de tan graciosa bromal! Pero has visto qué chasco tan gracioso? ¡A mí no me ha tocado porque venía en último; pero eso no quita que sea muy gracioso! Uno mordió el anzuelo, e inclinándose me dijo al oído:

—Yo fui, pero no digas nada.

—¿Qué he de decir!—le contesté pasándole la mano recargada desde lo alto de las cejas a la barba y dejando en sus labios tan preciosa carga.— ¡Anda a lavarle, coñito, y cuenta con mi silencio; los pasamanos de las escaleras son segrados y no deben profanarse!

Éra el maestro de la Escuela de la villa y debí darle lecciones de crianza a los palurdos.

Como antes digo, la anécdota es curiosa, aunque no muy limpia.

Andrés Manzano de Castro.

Santa Cruz, 17-10-1930

Farmacias de guardia

Para un caso de urgencia esta noche estará de guardia la farmacia de doña Aurora García Guancho, situada en la Ramba de Pulido, número 39, esquina a la calle de Alvarez de Lugo.

Las combinaciones

de tarifas del Tranvía Insular, se acomodan a todas las necesidades. Un abono familiar utilizable en los trayectos más frecuentados de la línea, con excepción de los días festivos, reduce el coste del recorrido Santa Cruz-Laguna a diez y ocho céntimos.

Para un grupo de tres o más estudiantes, el coste de dicho recorrido es también de diez y ocho céntimos.

LAS LOSETAS

Un incidente picaresco

Si el pintoresco caso de las losetas conque se pavimentó la plaza de la Constitución, se hubiese producido rigiendo los destinos de esta capital un Ayuntamiento anterior: el 13 de septiembre de 1923, de ladrones para abajo nada se le hubiese dicho a quienes intervinieron en la cuestión y a todos los concejales, por estimarlos a todos complicados en el "negocio". Y si ese Ayuntamiento hubiera sido el sorprendido por la dictadura en el cargo, tenemos la convicción de que los primorveristas lo hubieran llevado en bloque a los tribunales, para exigirle responsabilidades y dar una campaña moralizante.

Pero ha ocurrido que el alcalde actual es dictatorial, de los "políticos nuevos" que casi por R. O. creó e inmunizó contra todo vicio el dictador, y no ha ocurrido así. Todo se ha resuelto en un torneo de sultos oficiosos de la Alcaldía, un comunicado del contratista y una nota oficiosa del Alcalde.

De los tribunales no se ha hablado palabra. En concreto la Alcaldía ha dicho: "está mal lo que ha ocurrido; pero no armemos jaleo. Venmos a arreglar el asunto amistosamente".

Contratista y Alcaldía se defiendan ante el público. Nos parece bien. Estas cuestiones que interesan al público así deben debatirse y ponerse en claro.

Pero es el caso que la nota oficiosa que ayer dió a la publicidad el alcalde, contiene afirmaciones que son un verdadero poema sinfónico a toda orquesta. El alcalde confiesa "que el mismo día que comenzaron a colocarse las losetas en dicha plaza, el teniente de alcalde don Antonio Vandewalle, inspector de obras municipales, llamó la atención a la Alcaldía de que, a su juicio, no tenían la debida resistencia". Confiesa luego que el hecho fué comprobado y que el fabricante "garantizó la bondad, resistencia y duración de las losetas", por lo cual se autorizó su colocación. Pero la Alcaldía calla que luego, durante todo el tiempo que duró la obra, las censuras por la endeblez y fealdad de las losetas fueron enormes y de ellas se hicieron eco los periódicos locales. No se volvió a realizar una comprobación de las losetas. Las censuras que las no produjeron efecto ninguno. Todos estaban equivocados menos el alcalde; y ha resultado que todos tenían razón en sus presagios menos el alcalde. Los hechos lo han evidenciado así.

Vista la denuncia del señor Vandewalle, reiterada por el público a viva voz y en todas partes y por los periódicos, lo discreto y oportuno hubiese sido ejecutar otra comprobación seria. No se hizo así. La infabilidad, la inspeccionabilidad, la tozudez se impusieron a todas las quejas.

Pero ahora es que el alcalde manifiesta en su nota:

6.—Que en el Ayuntamiento existen las muestras presentadas por el señor Hernández Arteaga de las losetas ofrecidas y de las que han sido colocadas. Es fácil convencerse, examinándolas, que entre unas y otras existe una gran diferencia, en calidad, color, peso y resistencia.

Es decir; poseía pruebas el alcalde de que no era lo mismo lo que se ofrecía que lo que se colocaba; el pueblo proclamaba que lo que se colocaba era malo y pobre; por boca ajena se llegó a decir que para la plaza de la Constitución estaba bien "aquello". Ahora, al verte que todos aciertaron, menos el alcalde y sus panegiristas, es que se dice: "lo sabíamos también".

Entonces, si es cierta, la afirmación de la nota de la Alcaldía, por qué se permitió la colocación de un material a sabiendas de que era malo? ¿A ver si no se cumplían los vaticinios pesimistas de todos y se sentaba plaza de competente en la materia y se daba con la badilla en los nudillos a todos?

Mal le salió esta esperanza al alcalde. No es la primera que le falle; y, lo que es peor, no será la última.

En otros tiempos; en tiempos de los "políticos viejos", de esos que Primo de Rivera calificó de funestos, inmorales y "ladres", el incidente este de las losetas hubiera tenido gran resonancia, por sus desarrollos y epílogo y consecuencias y conjeturas que alrededor de él, dado lo ocurrido y lo que confiesa la Alcaldía en su nota, puede formularse. ¿Se intentó darnos gato por liebre y no se

pudo porque el gato mallo a tiempo?"; con razón pudo haber dicho algún malévolo.

Ahora no puede pensarse así. Estamos en los "tiempos nuevos". Todos somos bien pensados y demás por real decreto. Aquello no podía ocurrir sino con los "políticos viejos", porque a éstos les fué concedido el monopolio de la inmoralidad.

El pueblo no sufrirá daño en sus intereses—se dice ahora—po, que las obras no han sido recibidas; pero que hubiese pasado si el pavimento tiene la ocurrencia de permanecer bien unos meses más, hasta ser recibido definitivamente?

Hay que dar las gracias a las losetas, a los colores a las dilataciones y a otras cosas raras, entre ellas "aquel maudito tango" culpable, que ahora han salido a relucir para justificar la anomiaidad, porque si no llega a ser por su magnificencia, "al a imón" le cuecen al pueblo gato por liebre.

CERVEZA "DAMM"

Primera marca española

Efemérides canarias

18 octubre 1810.—Extraordinaria y solemnísima sesión del Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, con motivo de la epidemia de fiebre amarilla que invadía esta población y a la que asistieron llamados por el Cabildo los médicos de la Villa don José García, don Joaquín Viejobuena y don Ignacio Vergara, para que manifestasen su opinión respecto a lo que procedía hacer en tan críticas circunstancias.

El Municipio, en vista de las alarmantes declaraciones facultativas, acordó constituirse en sesión permanente con objeto de dictar las providencias que pareciesen más oportunas, no solo para combatir el mal, sino también para prever la escasez de mantenimientos en una población consustituida, con una crecida guarnición y que en medio del aislamiento en que iban a quedarse, podía producir los mayores conflictos.

Componían a la sazón el Ayuntamiento los beneméritos individuos siguientes: Alcalde Real.—Don Víctor Rodríguez. Regidores.—Don Enrique Casalón, don Juan Anzan de Prado, don Pedro Forstall, y don José Guezala.

Diputados.—Don Pedro de Mendizabal, don Vicente Martinon, don Andrés Oliver, y don Matías del Ostillo Iriarte.

Sindico.—Don Tomás Ambreleng.

A esta Corporación se agregaron en calidad de diputados suplentes y para reemplazar a los que fallecieron, cuatro vecinos que habían ya ejercido en otra ocasión cargos municipales, y fueron: Don Félix Rivero, don Francisco María Herrera, don Julián Cano, y don Manuel Andrés de Armas.

Para atender al socorro de los pobres se nombró una Junta de repartición de viveres, dividiendo la población en cuatro cuarteles, nombrando para jefe de cada uno de ellos a los señores:

Don Francisco Aguilar y Martínez, don José Carta, don Pedro Acosta y don Saturnino Andrés López.

Ordenó además que se registrasen las bodegas, que se vendiese el vino añejo a 100 duros pipa, prohibiéndose la venta del nuevo. Que se despachasen buques a Canarias y Lanzarote para cargarlos de viveres a costa del Ayuntamiento, o más bien de sus individuos, pues la Corporación carecía de propios y arbitrios. Se pidieron vituallas y comestibles a La Laguna y a la Orotava. Se prohibió la extracción del aceite, del bacalao, y de toda clase de cereales. Se fijaron precios a los artículos de primera necesidad para impedir el monopolio y el alza de los logros y revendedores, y que se acopiaran medicinas solicitándolas con afán del interior de la isla y de las circunvecinas.

La Refinería de petroleos y los frutos

Entre los ruegos que con motivo del viaje a Madrid del Delegado Regio del Trabajo, don Juan Ruiz y Benítez de Lugo, ha hecho a dicho señor la Real Sociedad Económica del P. N. S. figuran—aparte del capitalismo de la estabilidad y buen funcionamiento de la Universidad—y para lo que se confía en los buenos deseos del Subsecretario de la Presidencia, I. ustísimo señor Obispo de la Diócesis, Presidente del Cabildo Insular y demás representantes que designa

# NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO

Una alimentación deficiente de muchas enfermedades al niño contiene el principio hay sido improporcionará carne a 25 años de uso, aun debilidad, ha hecho u...

En la infancia, es precisamente el período crítico más tarde. Vá. evite de vez en cuando con COW & GATE. Aunque desde el inicio de la alimentación materna, esta lactante, hueso fuerte una constitución robusta, los casos de nacimiento prematuro y de COW & GATE, para hay de un...

## LA TERICINIO COW & Gate (Vaca-Barrera)



Ven y Cívico 28, Las Palmas, y Dr. Comage 28, Santa Cruz de Tenerife

### Colegio "Santa Cruz de Tenerife" o "José Pascual"

Incorporado al Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de La Laguna

Bernabé Rodríguez, 3

Durante el mes en curso, de queda abierta la matrícula para los niñas colegiadas. Jeseo cursar sus También desde primeros del escuela para niñas y niños en ar de púrvulo, así como las nocturnas. Se admiten alumnos internos, me...

12 y de 2 a 5, en los días laborables, ambos de ambos sexos que por ensueños de Bachillerato. ual ha reanudado las clases de primera distintos grados Elemental, Superior y para obreros y empleados. Internos, externos y encomendados.

PROFESORA COMPETENTE

Para más inform. pldase Reg. nento a la Secretaría del mismo, calle de Bernabé Rodríguez, número 3.

## IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

- FE DE VIDAS
- RELACIONES de Jornales
- RECIBOS para participaciones de Loterías
- HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos
- ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo
- HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias
- RECIBOS de alquileres de casas
- TALONARIOS de vales

# Lo que dijo EL PROGRESO hace 25 años

18 de octubre de 1905 (miércoles)

En primer lugar inserte el manifiesto que la Junta provincial republicana de Canarias dirige al país, excitando a todos los correccionistas a que con candidatos propios y sus sufrágios participen en todos los pueblos en las próximas elecciones para concejales.

Firman el manifiesto el presidente de la Junta, don José Suárez Guerra, y el secretario, don Mario Arozano. La sección *Calendario político*, está dedicada a comentar el programa político de los villaverdistas. De él es este párrafo:

"Y ese programa se recuerda entonces en nuevos manifiestos.—Dedicamos—afirman osados y confidenciosos—100 millones para menos que 100 millones a Instrucción pública, Agricultura, Marina y Guerra. ¿Cómo? En primer lugar con una labor de poda. Después mediante un arreglo con las clases pasivas; revisando los contratos de la Tabacalera, explotivos y cerillas; elevando los derechos reales en las licencias indirectas; aumentando las cédulas en una de primera; estableciendo como en otros países, la participación del Estado en los beneficios del Banco; monopolizando en cualquier forma el comercio de petróleos; reformando los procedimientos recaudatorios. Así se tendrían escuelas; se aumentaría la productividad del suelo; se imple-

diría que muchos españoles, entregados a la dolorosa odisea emigratoria, dejen de enriquecer con sus brazos otros pueblos; se construirían acorazados de 16 000 toneladas para presentarnos en traje de etiqueta en el concierto de las naciones cultas y se atenderían debidamente las necesidades defensivas de la Península e islas adyacentes, haciendo costoso y difícil—quien sabe si imposible—el bandillaje del llamado Derecho internacional."

Publica un artículo titulado *Carreteras*, dedicado a dar pormenores del estado en que se encuentran algunos expedientes para la construcción y reparación de carreteras de esta isla.

Inserta varios sueltos relativos a Francia, Inglaterra y Cuba, y una sección de noticias de España y el Extranjero.

En su sección de noticias inserte estas:

**Abogado.**—Según vemos en la prensa local, nuestro joven compañero en la prensa don Ramón Gil Roldán, ha obtenido con brillantes notas el título de Abogado.

Sea enhorabuena.

**Periódico.**—Se nos dice que en breve se publicará en esta capital, un nuevo periódico, órgano del partido liberal."

19 de octubre de 1905 (jueves)

El artículo de fondo está dedicado a la reproducción y comentario de un besalamano del alcalde don Pedro Schwartz, en el se contesta a lo manifestado días antes por EL PROGRESO en el suelto *Por administración?*

La sección *Calendario político*, está dedicada a comentar la difícil situación en que se halla el Gobierno, que hace presagiar una crisis, la cual se aclarará hasta que se verifique la conferencia de Algeciras, y los viajes del presidente de Francia, señor Loubet, a España, y el del rey a Berlín.

Como continúa la incomunicación telegráfica con la Península, inserta una extensa sección de noticias de España, recibidas por correo.

La suscripción a beneficio de la viuda e hijos del obrero Faustino Díaz, muerto por la granada que reventó en el muelle, asciende a 1.005,95 pesetas.

Publica varias noticias de La Laguna, entre ellas ésta:

"La sesión celebrada anoche en el Ayuntamiento resultó borrascosa.

El concejal de la minoría conservadora señor Buergo, protestó del nombramiento de Secretario interino, censurando al alcalde por su incorrecto proceder.

Las frases del señor Buergo motivan iras presidenciales, promovié-

dose con tal motivo ruidosos incidentes.

El señor Reyes Vega contesta en nombre de la mayoría liberal, justificando la conducta del alcalde.

Los concejales republicanos se adhieren a la protesta de los conservadores, por considerar ilegal aquel nombramiento.

Después de larga discusión se acordó por mayoría aceptar la designación del señor Darmanin para el cargo de oficial mayor."

En su sección de noticias figuran éstas:

**Acuerdo.**—En la reunión de concejales celebrada el martes a las 4 de la tarde en el Ayuntamiento, se acordó pedir a las fábricas caráogos y precios de relojes, para llevar a la práctica la proposición del señor Acuña sobre la adquisición, por cuenta de los señores concejales, de un reloj para sustituir al que hoy existe en la Iglesia Matriz.

La consulta de los catálogos debe continuar, pues el reloj no ha sido pedido todavía.

**Diligencia judicial.**—El Juzgado de primera instancia ha ordenado que sean extraídos del mar por los buzos, las granadas que fueron arrojadas al agua por no estar en condiciones de transportarlas el vapor *Gabriel Rius*."

Club de Tenerife, para la reparación de carreteras, incluso un tren para alquitrantar.

También se acordó adquirir el almacén que dicha entidad poseía en A Cuesta para depósito de sus maquinarias.

Fueron aprobadas las cuentas, despachándose otros asunto de trámites.

La Comisión acordó adquirir vallas metálicas con destino a diversas carreteras de esta isla.

## CARTELERA

Funciones para esta noche Parque Recreativo

A las 8, la película en 6 partes "La cosa está que a de,"

A las 9 y media, la película cómica en 2 partes, "Esposas pugilistas", y la película sonora de gran espectáculo "Broadway Scandals."

Cine "La Paz"

A las 8, estreno de la producción, "Todos los hermanos fueron valientes", por Lon Chaney.

A las 9 y media, la cinta cómica, "Amor y chicleston", y la superproducción en 8 partes, "La sintonía patética."

Cinema Victoria

A las 7 y media, la comedia en 6 partes, "Rosálinda".

A las 9 y cuarto, con el concurso del Trio Victoria, segunda presentación de la producción "Orquideas salvajes".

Cine Toscal

A las 9 y media, la película

# FUTBOL

Los partidos de mañana

A las cuatro de la tarde de mañana, según hemos anunciado, comenzará en el Stadium el partido de campeonato Real Hespérides-Salamanca.

Arbitrará don Joaquín Pascual. Antes se efectuarán estos otros encuentros:

A las ocho y media: Nápoles-Tahodío.

A las diez: Marítimo-Alfonso XIII.

A las dos: Reservas Hespérides-Salamanca.

¿Cómo estará la pista cuando le llegue el turno al partido Real Hespérides-Salamanca?

En el campo de la Avenida contendrán a las diez de la mañana, los equipos de segunda categoría Fortuna y Toscal.

El Comité

El Comité federativo de Tenerife ha quedado constituido en la siguiente forma:

Presidente, don Antonio Robles; vice presidente, don Isidoro Saizar; secretario, don Francisco Fuertes; tesorero, don José Clavijo; contador, don Ricardo Martín.

¡Ilumínelos, Señor! Es nuestra frase consagrada para estos solemnes momentos.

## DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Anoche se embarcaron para Puerto de la Luz, don Miguel Castro, don Andrés Padrón y señora, don Benigno Espote, don Juan Muñoz Pruneda, doña Margalita Segovia, don Nicolás de la Rosa, don Manuel Domínguez, don Juan Falcón, don Au-

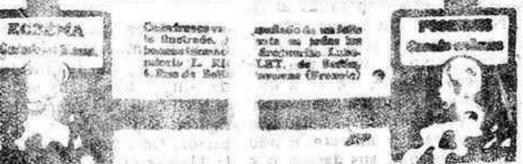


## Dolencias propias de las estaciones

Es la época en que los artículos de la piel se descomponen y esta actividad en brotes y de erupción. La piel, la erupción grave en la cara, los pruritos en el cuello y la postrada de erupción en la cara de que la piel, en tráficamente de la sangre y los humores...

## DEPURATIVO RICHELET

Es de todos los purgantes el que mejor se absorbe en el estómago, sin causar dolor, ni náuseas, ni vómitos, ni diarrea, ni debilidad, ni pérdida de fuerza, ni pérdida de apetito, ni pérdida de sueño, ni pérdida de trabajo, ni pérdida de salud, ni pérdida de vida.



Encargue sus trabajos en la IMP. GARCÍA CRUZ

americana, "La ley del país nevado". Además se proyectará una película cómica.

Cine Tarrifa

A las 7 y media, la comedia titulada "Los jinetes rojos".

A las 9 y media, la superproducción titulada "Griselda", te amo."

## Finaliza el montaje de la Refinería

Hoy comenzó el despido de obreros de la Refinería de petróleos, porque ya son innecesarios sus servicios, pues los trabajos de montaje tocar a su fin.

Los despidos continuarán en semanas sucesivas.

Actualmente solo falta por terminar dos tanques y la instalación de las tuberías hasta el muelle sigue con actividad.

Luego se realizará pruebas de toda la instalación, lo cual se espera poderlo efectuar en los primeros días de noviembre.

En el caso de que todo marche bien, a últimos de noviembre o principios de diciembre se llevará a cabo la inauguración, haciéndose entrega de las obras de la Compañía Española de Petróleos.

Para asistir al acto de la inauguración vendrán de la Península varios miembros del Consejo de dicha entidad, entre ellos el señor Recasens, director del Banco de Cataluña.

## Exito de un paso-doble

Como se tenía anunciado el pasado jueves, fué estrenado por nuestra notable Banda Municipal de Música, en el concierto celebrado en la Alameda de la Libertad, el inspirado pasodoble Iberia F. C. el que dedicó su autor con todo afecto al Club Deportivo Iberia, excampeón tinerfeño.

El estreno del ya citado pasodoble, obtuvo un rotundo éxito para su autor el profesor de la Banda Municipal don Ignacio Ossorio, pues el éxito mayormente fué contribuido al gran acierto del señor Ossorio al interpretar en el pentagrama, el popular y espléndido Riqui Raca, habiendo arrancado del numeroso público nutridos aplausos dedicados a su autor, como modesto homenaje, viéndose obagado el director de la referida Banda, señor Icaza, a repetir varias veces el indicado pasodoble a ruegos del público.

Nuestra más sincera felicitación al joven y reputado profesor Sr. Ossorio, por el triunfo obtenido en el estreno de su primera composición musical.

A ruego de varios admiradores del Club del Toscal, nos permitimos rogarle al maestro señor Icaza, para hacerle presente que veríamos con mucho agrado que el indicado pasodoble fuese tocado el próximo domingo en el concierto de la Alameda de la Libertad.

Esta noche se estrenará en el Parque Recreativo a las 9 y tres cuartos la Super-producción Sonora de gran espectáculo "Broadway Scandals" (Noches de Broadway), interpretada por los artistas Carmel Miers, Sally O'Neill y el eminente tenor americano Jack Egan.

Noches de alegría, de amor, de triunfos con sorprendentes cuadros de revistas presentado por bellas mujeres es este el tema en que se desenvuelve esta famosa película sonora distribuida por la casa Rensciento Filas.

Avguramos a la empresa Baudet, otro nuevo éxito a los obtenidos últimamente.

Al mediodía de ayer, pasó frente a nuestro puerto, en viaje de retorno a Buenos Aires, la fragata escuela argentina *Presidente Sarmiento*.

El director de la "Clasa" en Sevilla, don Manuel de Mergelin, invitó el domingo pasado a los periodistas de Sevilla a viajar sobre la ciudad.

De esta manera quedó inaugurado el nuevo Servicio de vuelos sobre la ciudad, que se hará los domingos, de cuatro a seis de la tarde.

Dos de los aeroplanos de la citada compañía hicieron repetidos vuelos sobre Sevilla, que aun resulta más maravillosa desde el aire.

Los periodistas viajaron en uno de los magníficos aparatos que han hecho aún la menor incidencia el recorrido Canarias-Sevilla repetidas veces.

También voy, lleno de público, el formidable Junkers trimotor.

Procedente de Plymouth, Vigo y Escorial, fondó ayer en este puerto el yate de recreo inglés *Ingala*, que

# Banco de Cataluña

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

**BANCA. BOLSA. CAMBIOS. GIROS,**  
**Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS**

### INTERESES QUE ABONAMOS

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.  
En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.  
Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.  
Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.  
Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

### SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Alfonso XIII, número 22.  
La Laguna, Güimar.

Las Palmas, Puerto de la Luz, Arucas, Gáldar, Guía,  
Telde.

permanecerá varios días en Tenerife.

Su tripulación se compone solamente de cuatro hombres. Viene mandando dicho buque, el capitán Mr. Uney.

Ante el Tribunal de esta Audiencia ha jurado el cargo de abogado, el joven don José López Trujillo.

Esta mañana fundó en nuestro puerto el barco de vela y motor, escuela de marinos mercantes, Grossherzogin Elisabeth de nacionalidad alemana.

Procede de Bremen y a mediados de la semana próxima partirá para Río Janeiro, Cape Town, Santa Elena y Bremerhaven.

El 24 del actual es esperado en nuestro puerto el vapor correo inglés Mamilus, que se dirige a Londres con hueco para frutos.

Según noticias, muy pronto serán presentados a la aprobación del Ayuntamiento los planos del edificio que el Banco de Bilbao se propone construir en la prolongación de la calle de Alfonso XIII (explanada de la Avenida), con destino a su sede social.

Dicho proyecto ha sido confeccionado en Madrid por los arquitectos de la mencionada entidad.

Interín se construye este edificio, el Banco de Bilbao se instalará en el que deja el Banco de España en la calle de Alfonso XIII, por trasladarse al soberbio edificio que para él se levanta en la calle de Viera y Clavijo.

## TELEGRAMAS

Madrid, 17-22'40.

### Península

La elecciones generales

El jefe del Gobierno, señor Berenguer, ha manifestado que las elecciones de diputados a Cortes se efectuarán el día 21 de diciembre próximo.

La peseta

Hoy ha mejorado la peseta. Su cotización en Bolsa cerró con 59'75 pesetas por libra esterlina.

Weyler, grave

El general Weyler ha vuelto a sufrir una recaída en su enfermedad.

Su estado hace inspirar temores a los médicos que asisten al enfermo.

Díaz de Mendoza, también grave

Participan de Vigo que el distinguido actor don Fernando Díaz de Mendoza, en el momento que en su domicilio era afeitado por un barbero, sufrió un ataque de hemiplejía, quedando sin conocimiento.

En su auxilio fueron llamados varios familiares y médicos.

Estos calificaron de gravísimo el estado del paciente.

El señor Díaz de Mendoza recobró al cabo de unas horas el conocimiento, pero no el uso de la palabra.

Las huelgas

Las huelgas declaradas pueden darse ya por finalizadas.

Mitines suspendidos

Todos los mitines en que estaba anunciada la participación de las grandes figuras republicanas, han sido aplazados para concentrarse la atención en Madrid.

### CAMBIOS

Libras . . . . . 49'75  
Francos . . . . . 40'80  
Dólares . . . . . 10'24

### Interesa al Comercio

En la Imprenta García Cruz, San José 36, se encuentran a la venta los impresos siguientes:

Hojas de mercancías de Puertos francos.

Recibos para cobros de alquileres en triletrarios de a 100.

Fés de Vida.

Talonarios de Vales.

Estados de Consumo.

Hojas de sanidad de artículos alimenticios.

## PARQUE RECREATIVO

EMPRESA R. BAUDET  
Teléfono 341

### HOY

Sábado, 18 de Octubre de 1930

### SOLEMNIDAD CINEMATOGRAFICA

A las 9 y tres cuartos

1.º ESTRENO del film cómico en 2 partes, MUDO de la casa Paramount, titulada

ESPOSAS PUGILISTAS  
(EXITO DE RISA)

2.º ESTRENO en Canarias, de la Superproducción Espectacular SONORA, marca Renacimiento Film, titulada

### BROADWAY SCANDALS

(NOCHES DE BROADWAY)

por la belísima Carmel Miers, la gentil Sally O'Neill y el eminente tenor americano

### JACK EGAN

La película 100 por 100 SONORA

### EL ESPECTACULO DEL DIA

Noches de alegría, de amor, de triunfos, de orgía con un sin fin de sorprendentes cuadros de revistas con bellas mujeres. Este es el tema sugestivo de esta grandiosa película.

Proyección continua. Las mejores películas

Desde las diez de la mañana se despachan localidades en la contaduría de este local.

### Enfermos



### de los OJOS

“LOIDU”. Unico producto italiano de fama mundial, que friccionando en las sienes, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista enviciada.

No más miopes, presbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General UGO MARON Piazza Falcone al Vomero I (Italia) NAPOLI.

Ya se ha puesto a la venta en todas las librerías de la isla, el nuevo volumen de poesías de Alvarez Cruz.

### Mi yaso pequeño

### A los dueños de fondas y hoteles

Libretas para el registro diario de entrada y salida de huéspedes, que han de presentarse diariamente en el Gobierno civil, se venden en la Imprenta García Cruz, calle de San José, número 36.

### CERVEZA “DAMM”

Aperitiva, tónica y digestiva

## “PREFERIDOS”

Son los mejores cigarrillos de hebra, de 0'30 LA CAJILLA

Preferidos no tiene otro atractivo que las mejores ramas del Mundo que posee.  
Preferidos de 0'30 de MORALES CLAVIJO, son los preferidos por los fumadores de verdad.

### ¡¡Probad PREFERIDOS!!

Por su calidad y aroma, compete con las mejores marcas extranjeras.

Probad también:

En picadura granulada VIOLETA, a 0'20.

En hebra habana superior BRISAS, a 0'20.

“Aguila Tinerifeña” de Manuel Morales Clavijo

Suárez Guerra, número 18 Santa Cruz de Tenerife

## Andrés Rodríguez y C.

SERVICIO FIJO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los motos veleros

### GUANCHINERFE y HERBANIA

Para informes: calle Doctor Allart, número 12—Teléfono 190



## En beneficio del público

Los populares almacenes

### “MUEBLES BENLOCH”

Los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros.

Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agrandar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima ventaja.

Servicio a domicilio

Exposición hasta las 11 de la noche

### SECCION DE COLCHONERIA

En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, viruta de corcho, miraguano y lana.



Cintas para coronas finas, se imprimen en esta imprenta.

NO OLVIDE que con la lámpara eléctrica meriposa no consume usted fluido, recomendada, para Cínicas, cuartos de niño y de enfermos. Véale casa Arienza San José 38.

### ACCION DE AGUAS

Por la suma desembolsada se vende una acción de la sociedad de aguas Comunidad «Los Pinos». Informes en estos talleres.

### El Tranvía insular

proporciona al viajero mayores facilidades que cualquier otro medio de transporte. Con un abono trimestral puede usted hacer durante su vigencia el número de viajes que desee sin limitación alguna.

Usted debe ayudar al TRANVIA utilizándolo con frecuencia.

### CERVEZA “DAMM”

La mejor. No tiene rival

### Comunidad de Investigación de Aguas EL ARROYO, de San Andrés

Por la presente se convoca a Junta General extraordinaria que se celebrará el día 19 del actual, en el lugar de costumbre y a las dos de la tarde de primera convocatoria y si no hubiera número suficiente de accionistas se celebrará una hora después con el número que asistieran de sus partícipes.

### ORDEN DEL DIA

Primero Dar cuenta del caudal de agua alumbrada últimamente.

Segundo. Acordar, si procede, el modo de canalizar estas aguas para poder aprovecharlas; y

Tercero. Manifestaciones de los Sres. partícipes.

San Andrés de Tenerife, 8 Octubre de 1930.—El Secretario, Salvador Díaz.—Visto bueno, El Presidente, José Martín.

### CAFÉ-RESTAURANTE

Con el nombre de «19 de septiembre» y en la carretera de Tejina, sitio conocido por «El Corazón de Jesús», ha quedado establecido un café-restaurante.

Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso y por poco dinero.

### Tintorería PARIS

DE ALFREDO RIVAS SMITH Talleres montados a vapor y fuerza eléctrica.

Lavados higiénicos en seco, tenidos sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas. Negro especial para lutos.

Despacho: Alfonso XIII, 34, frente al almacén «El Globo».

### Solo para hombres

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería Londres, Norte, 21.

Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etcétera, etc.

### Alquitrán

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detail, 0.25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Regla. Teléfono 183.

### CERVEZA “DAMM”

Se impone por su alta calidad

## BÁLTICA

COMPANÍA DANESA DE SEGUROS COPENHAGUE

### INCENDIOS Y MARITIMOS

DELEGADO PARA ESTA PROVINCIA

### ENRIQUE ABAD PERUCHO

Alfonso XI'1, 36 (e)

Apartado 185

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Se desean agentes en los pueblos de Tenerife, Palma y Gomera.

## SGAW SAVILL & ALBION CO. LIMITED

El vapor correo inglés MAMILIUS de 8090 toneladas, de registro, se espera en este puerto el 24 octubre, con destino a LONDRES directo.

Tiene hueco para 500 toneladas de frutos bajo cubierta y 400 toneladas más.

Para más informes dirigirse a Hamilton y Co., Agentes

# Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es asi...  
 En las huertas de la INDIAN...  
 clase superior de TE existe siempre el...  
 es la garantia de un articulo selecto...  
 por ambos extrinos con la etiqueta...  
 de la casa exportadora

**African & East India (Spain) Ltd.**  
 San Francisco, número 20 Santa Cruz de Tenerife

# CARBON DE BREZO

El almacén de calzado «La Bandera Blanca» participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: «La Bandera Blanca», Alfonso XIII, núm. 81. Teléfono 369.—Pedro Martín Dorta.

**400 pesetas**

**CALVOS**

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad).

Apartado 41, Madrid.

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholatos. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Recibid «MOLKI» Apartado 10073, MADRID

# Sobres comerciales

en diversos colores y a precios BARATISIMOS, se venden en la

## IMPRENTA GARCIA CRUZ

### Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el i. afinito.

No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

### Urgente Creación Científica

Enfermos **¡OJOS!** de los ojos PRODIGALUZ GALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eficacia en las oftalmías y por exposición en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorrágicas que cursan ulceraciones de la córnea, etc.). Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravillosas en las infecciones post-operativas. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza la conjuntiva y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul metileno y otros tan temibles usados en clínicas. Las visiones débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más nebulina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás frías! El 95 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ cubre para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen mas que empeorar el mal irritando el órgano tan importante como la mucosa conjuntiva. El alivio de pena que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas seguras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Deseñe la miopia progresiva. ¡Inferiores de los ojos! ¡Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el prospecto de la sustancia).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUCESORES DE E. CUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagos por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, fiscales, jefes Ejercito, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc. Exito infalible! Sin coque, atropina ni ningunas otras sustancias peligrosas como se puede comprobar, sometiendo a un minucioso análisis.—Aplicar en recetas anejas sin temor alguno.

**¡UNICO EN EL ORBE!**

# BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital . . . . . 100.000.000 de pesetas.  
 Reservas . . . . . 38.490.132 de pesetas.  
 Cuentas acreedoras . . . 1.518.864.593 de pesetas.  
 Depósitos en custodia . 2.966.932.865 de pesetas.

Sucursales en Canarias:

**Santa Cruz de Tenerife**  
**Las Palmas**

con oficina auxiliar en el Puerto de la Luz

**Santa Cruz de la Palma**  
**121 Sucursales en España**

## THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres Fundada en el año 1720  
 Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros ocasionados por incendio, relámpago y explosivos. Está autorizada para operar en España por R. O. de 20 de Agosto de 1909. Tienen hecho el depósito que marca la ley. Agentes: MATIAS MOLEWNY PRZES.

# Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS VAPORES EN SERVICIO

La Palma y Castillo 1.465 tons. Gomera-Hierro 800 tons.  
 Hierro y Clavijo 1.465 tons. Fuerteventura 800 tons.  
 La Palma 1.465 tons. Lanzarote 800 tons.

### ITINERARIOS

**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
 Para Las Palmas, Fuerteventura y Lanzarote.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.

Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.

Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.

Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.

Para Las Palmas, Cabo Jany, Río de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.

### Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche, y también los miércoles a las 11 de la mañana.

Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana.

OFICINAS: San José, número 10.

# José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL.

Salidas bisemanales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables

Oficinas: MUELLE PRINCIPAL. Dirección telegráfica: DELFIN. Teléfono número 684.

# COMPANIA TRANSMEDITERRANEA

Servicio del mes de Octubre de 1930

Nombre del vapor	Día y hora de salida	Destino
Día 2 Infa. Beatriz	Día 3 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 3 Romeu	Día 5 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Coruña, Bilbao, Pasajes, Santander y Gijón.
Día 9 Isla G. Cnria.	Día 10 a las 15	Cádiz y Barcelona
Día 11 Infa. Cristina	Día 12 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 16 Infa. Beatriz	Día 17 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 17 Plus Ultra	Día 19 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 23 Isla Tenerife	Día 24 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 24 Prpe. Alfonso	Día 26 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 30 Infa. Beatriz	Día 31 a las 10	Cádiz y Barcelona.

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes a la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitiran para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 4 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga al costado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, dirijirse a su agente MANUEL CRUZ, San José, número 10.

# Yeoward Line

Santas del mes de Octubre para Liverpool

Día 8 Alondra  
 Día 13 Ardoña  
 Día 17 Alca  
 Día 20 Avoceta  
 Día 27 Águila

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reunen las mejores condiciones en su toldado y bodega para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298.

# Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos vapores a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

Salidas del mes de Octubre de 1930

Para Marsella, Niza y Génova

Miércoles 1 Motor-correo Ebro  
 Miércoles 8 Vapor-correo Franco  
 Miércoles 15 Motor-correo San  
 Miércoles 22 Vapor-correo Duero  
 Miércoles 29 Motor-correo Ebro

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se resguardan directamente del vapor al vapor el mismo día de su llegada a Casablanca, haciendo las operaciones de despacho de Admona debe efectuarse en Casablanca.

Antonio Ledesma, Agente.— Oficinas, Marina, 23

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad

con la garantía oficial y protección de la ley

Edificio social: Calle de P. Inocencio García Feu, 5.

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

de los ministerios de la Gobernación y Previsión

Calle de Galdos, números 9 y 11. Catedral, núm. 7. Orotava, calle de Almar, Plaza de la Iglesia, 7.

### OPERACIONES QUE PRACTICA

#### Caja de Ahorros

Libretos de Ahorro, interés 3 p. 100  
 Cuentas de Ahorro, interés 3 p. 100  
 Ahorro a plazo fijo, interés 4 p. 100

Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

#### Monte de Piedad

Préstamos sobre alhajas y efectos.  
 Préstamos con garantía de valores de ahorro.  
 Préstamos con garantía hipotecaria

Horas de despacho: De 10 a 12

# CLINICA COSTA

INSTITUTO DE TERAPIA FÍSICA

Cirugía General.—Matríz.—Partos.—Rayos X.—Radioterapia superficial y profunda.—Sillón Borgoni

La casa de salud montada en un hermoso edificio aislado y todas las habitaciones destinadas a enfermos y cuenta con los aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados y con una sala especial de operaciones asépticas y servicio de cirugía menor. No se admiten enfermos contagiosos.

Horas de consulta: Todos los días de 10 a 11 y de 5 a 6. Gratis para los pobres.

VICER Y LA VIGIA, 59

# FABRICA DE GAS

COKE DE GAS

Procedente de la mejor huera, destilado diariamente, alta potencia calorífica.

Peso 120

la tonelada en fábrica a 22 quintales.

Servido a domicilio, 6 o el quintal (al contado).

Pedidos diríjlos a la fábrica, Teléfono núm. 183

o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho los días hábiles

# HISPAANIA

Compañía General de Seguros

la más importante de España. El ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas para individuos, individual y por agregaciones y extensas en países de Ultramar y en las colonias de Ultramar. Agentes: Santa Cruz de Tenerife: Sabino Bermejo.

### Interés al Comercio

En la imprenta García Cruz, San José 36, se encuentran la venta los impresos siguientes:

Hojas de mercancías de Puerto Rico.

Recibos para cobros de alquileres en 12 cuotas de 100.

Fés de Vida. Talonarios de Vales. Estados de Consumo. Hojas de sanidad de artículos alimenticios.

Ya se ha puesto a la venta en todas las librerías de la isla, el nuevo volumen de poesías de Alvarez Cruz.

Mi vaso pequeño